

Allāhumma innī ad`ūka kamā amartany **اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي**

O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka
kamā amartany fastajib lī
kamā wa`adtanī

O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka
kamā amartany fastajib lī
kamā wa`adtanī

O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka
kamā amartany fastajib lī
kamā wa`adtanī

O Allah I ask You to give me from Your brilliance that beautifies,
and all Your glories are radiantly brilliant,

allāhumma innī as`aluka min
bahā'ika bi-abhāhu
wa kullu bahā'ika bahiyy

O Allah I beseech You in the name of all Your glories.

allāhumma innī as`aluka
bibahā'ika kullhi

O Allah I ask You to give me from Your majesty that gives grandeur,

allāhumma innī as`aluka min
jalālika bi-ajallhi

and all Your majestic powers are strongly sublime;

wa kullu jalālika jalīlun

O Allah I beseech You in the name of all Your powers.

allāhumma innī as`aluka
bijalālika kullhi

O Allah I ask You to give me from Your refined good that makes more handsome,

allāhumma innī as`aluka min
jamālika bi-ajmalihī

and all Your refinements are gracefully beautiful;

wa kullu jamālika jamīlun

O Allah I beseech You in the name of all Your beauties.

allāhumma innī as`aluka
bijamālika kullhi

O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka
kamā amartany fastajib lī
kamā wa`adtanī

O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka
kamā amartany fastajib lī
kamā wa`adtanī

O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka
kamā amartany fastajib lī
kamā wa`adtanī

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي

فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي

فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي

فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ بَهَائِكَ بِأَبْهَاهُ

وَكُلِّ بَهَائِكَ بِبَهِيٍّ،

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِبَهَائِكَ كُلَّهُ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ جَلَالِكَ بِأَجَلِّهِ

وَكُلِّ جَلَالِكَ جَلِيلٌ،

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِجَلَالِكَ كُلَّهُ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ جَمَالِكَ بِأَجْمَلِهِ

وَكُلِّ جَمَالِكَ جَمِيلٌ،

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِجَمَالِكَ كُلَّهُ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي

فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي

فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي

فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

O Allah I ask You to give me from Your greatness that makes great,

allāhumma innī as'aluka min
`aẓamatika bi-a`ẓamihā

and all Your powers are extensively important;

wa kullu `aẓamatika
`aẓīmatun

O Allah I beseech You in the name of all Your influences.

allāhumma innī as'aluka
bi`aẓamatika kullihā

O Allah I beseech You to give me from Your light that enlightens,

allāhumma innī as'aluka min
nūrika bi-anwarihi

and all Your enlightenments are luminously bright;

wa kullu nūrika nayyrun

O Allah I beseech You in the name of all Your lights.

allāhumma innī as'aluka
binūrika kullihī

O Allah I ask You to give me from Your mercy that gives much,

allāhumma innī as'aluka min
raḥmatika bi-awsa`ihā

and all Your kind leniencies are plenteously many,

wa kullu raḥmatika wāsi`atun

O Allah I beseech You in the name of all Your compassions.

allāhumma innī as'aluka
biraḥmatika kullihā

O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka
kamā amartany fastajib lī
kamā wa`adtanī

O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka
kamā amartany fastajib lī
kamā wa`adtanī

O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka
kamā amartany fastajib lī
kamā wa`adtanī

O Allah I ask You to give me from Your perfection that brings to fullness,

allāhumma innī as'aluka min
kamālika bi-akmalihī

and all Your perfections are total and whole,

wa kullu kamālika kāmīlun

O Allah I beseech You in the name of all Your perfections.

allāhumma innī as'aluka
bikamālika kullihī

O Allah I ask You to give me from Your Words that elaborate and conclude;

allāhumma innī as'aluka min
kalimātika bi-atammhā

and all Your words are complete and perfect;

wa kullu kalimātika tāmmatun

O Allah I beseech You in the name of all Your Words.

allāhumma innī as'aluka
bikalimātika kullihā

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عَظَمَتِكَ

بِأَعْظَمِهَا

وَكُلِّ عَظَمَتِكَ عَظِيمَةً،

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعَظَمَتِكَ كُلِّهَا.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ نُورِكَ بِأَنْوَرِهِ

وَكُلِّ نُورِكَ نَبِيرًا،

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِنُورِكَ كُلِّهِ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ رَحْمَتِكَ

بِأَوْسَعِهَا

وَكُلِّ رَحْمَتِكَ وَأَسِعَةً،

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ كُلِّهَا.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي

فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي

فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي

فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ كَمَالِكَ بِأَكْمَلِهِ

وَكُلِّ كَمَالِكَ كَامِلًا،

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكَمَالِكَ كُلِّهِ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ كَلِمَاتِكَ بِأَتَمِّهَا

وَكُلِّ كَلِمَاتِكَ تَامَةً،

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكَلِمَاتِكَ كُلِّهَا.

O Allah I ask You to give me from Your Names that make great,

allāhumma innī as'aluka min asmā'ika bi-akbarihā

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ أَسْمَائِكَ بِأَكْبَرِهَا
وَكُلِّ أَسْمَائِكَ كَبِيرَةً،

and all Your Names are important;

wa kullu asmā'ika kabīratun

O Allah I beseech You in the name of all Your Names:

allāhumma innī as'aluka biasmā'ika kullihā

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ كُلِّهَا.

O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka kamā amartany fastajib lī kamā wa`adtanī

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي
فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka kamā amartany fastajib lī kamā wa`adtanī

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي
فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka kamā amartany fastajib lī kamā wa`adtanī

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي
فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

O Allah I beseech You to give me from Your authority that surpasses in honor and power,

allāhumma innī as'aluka min `izzatika bi-a`azzā

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عِزَّتِكَ بِأَعَزِّهَا
وَكُلِّ عِزَّتِكَ عَزِيزَةً،

and all Your authorities are rare and supreme,

wa kullu `izzatika `azīzatun

O Allah I beseech You in the name of all Your authorities.

allāhumma innī as'aluka bi`izzatika kullihā

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعِزَّتِكَ كُلِّهَا.

O Allah I ask You to give me from Your Will that (simultaneously) takes effect,

allāhumma innī as'aluka min mashī-atika bi-amḍāhā

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مَشِيَّتِكَ
بِأَمْضَاهَا

and all Your wills are (at once) executed;

wa kullu mashīiatika māḍiyatun

وَكُلِّ مَشِيَّتِكَ مَاضِيَةً،

O Allah I beseech You in the name of all Your wills.

allāhumma innī as'aluka bimashī-atika kullihā

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَشِيَّتِكَ كُلِّهَا.

O Allah I ask You to give me from Your that omnipotence which controls everything,

allāhumma innī as'aluka min qudratika bilqudrati allaty astaḥalta bihā `alā kulli shay'in

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ قُدْرَتِكَ بِالْقُدْرَةِ
الَّتِي اسْتَطَلَّتْ بِهَا عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

and at all events Your omnipotence dominates.

wa kullu qudratika mustaḥlalatun

وَكُلِّ قُدْرَتِكَ مُسْتَطِيلَةً،

O Allah I beseech You in the name of Your all-embracing omnipotence.

allāhumma innī as'aluka biqudratika kullihā

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِقُدْرَتِكَ كُلِّهَا.

O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka kamā amartany fastajib lī kamā wa`adtanī

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي
فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka kamā amartany fastajib lī kamā wa`adtanī

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي

me as You have promised.

O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka
kamā amartany fastajib lī
kamā wa`adtanī

O Allah I ask You to give me from Your Wisdom that pierces through and enforces,

allāhumma innī as`aluka min
`ilmika bi-anfadhihi

and Your Wisdom is altogether effective,

wa kullu `ilmika nāfidhun

O Allah I beseech You in the name of Your Wisdom.

allāhumma innī as`aluka
bi`ilmika kullihī

O Allah I ask You to give me from Your promise which always is fulfilled,

allāhumma innī as`aluka min
qawlika bi-arqāhu

and all Your promises are kept and fulfilled,

wa kullu qawlika raḍiyyun

O Allah I beseech You in the name of all Your promises.

allāhumma innī as`aluka
biqawlika kullihī

O Allah I ask You to give me from Your Channels which are most dear to You,

allāhumma innī as`aluka min
masā'ilika bi-aḥabbhā ilayka

and all that which is dear to You is most desirable,

wa kullu masā'ilika ilayka
ḥabībatun

O Allah I beseech You in the name of all Your Channels.

allāhumma innī as`aluka
bimasā'ilika kullihā

O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka
kamā amartany fastajib lī
kamā wa`adtanī

O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka
kamā amartany fastajib lī
kamā wa`adtanī

O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka
kamā amartany fastajib lī
kamā wa`adtanī

O Allah I ask You to give me from Your distinctions that vie in glory,

allāhumma innī as`aluka min
sharafika bi-ashrafihi

and all Your distinctions are noble;

wa kullu sharafika sharīfun

O Allah I beseech You in the name of all Your distinctions.

allāhumma innī as`aluka
bisharafika kullihī

O Allah I ask You to give me from Your sovereignty which lasts and continues

allāhumma innī as`aluka min
sultānika bi-adwamihi

فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي

فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عِلْمِكَ بِأَنْفَذِهِ

وَكُلِّ عِلْمِكَ نَافِذٌ،

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعِلْمِكَ كُلِّهِ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ قَوْلِكَ بِأَرْضَاهُ

وَكُلِّ قَوْلِكَ رَضِيٌّ،

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِقَوْلِكَ كُلِّهِ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مَسَائِلِكَ بِأَحَبِّهَا

إِلَيْكَ

وَكُلِّ مَسَائِلِكَ إِلَيْكَ حَبِيبَةٌ،

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَسَائِلِكَ كُلِّهَا،

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي

فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي

فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي

فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ شَرَفِكَ بِأَشْرَفِهِ

وَكُلِّ شَرَفِكَ شَرِيفٌ،

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِشَرَفِكَ كُلِّهِ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ سُلْطَانِكَ بِأَدْوَمِهِ

forever, and for all times Your sovereignty is everlasting;	wa kullu sultānika dā'imun	وَكُلِّ سُلْطَانِكَ دَائِمٌ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِسُلْطَانِكَ كُلِّهِ.
O Allah I beseech You in the name of Your absolute sovereignty.	allāhumma innī as'aluka bisultānika kullihi	اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مُلْكِكَ بِأَفْخَرِهِ وَكُلِّ مُلْكِكَ فَآخِرُهُ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمُلْكِكَ كُلِّهِ.
O Allah I ask You to give me from Your kingdom that surpasses in glory and nobility, and in reality Your kingdom alone is the most celebrated and magnificent;	allāhumma innī as'aluka min mulkika bi-afkharihi wa kullu mulkika fākhirun	اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.
O Allah I beseech You in the name of Your unlimited kingdom.	allāhumma innī as'aluka bimulkika kullihi	
O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.	allāhumma innī ad`ūka kamā amartany fastajib lī kamā wa`adtanī	
O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.	allāhumma innī ad`ūka kamā amartany fastajib lī kamā wa`adtanī	اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.
O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.	allāhumma innī ad`ūka kamā amartany fastajib lī kamā wa`adtanī	اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.
O Allah I ask You to give me from Your highest height that exalts, and Your eminence is altogether sublime;	allāhumma innī as'aluka min `alā'ika bi-a`lāhu wa kullu `alā'ika `ālin	اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عِلَائِكَ بِأَعْلَاهُ وَكُلِّ عِلَائِكَ عَالٍ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعِلَائِكَ كُلِّهِ.
O Allah I beseech You in the name of Your highest sublimeness.	allāhumma innī as'aluka bi`alā'ika kullihi	اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مَنَّكَ بِأَقْدَمِهِ وَكُلِّ مَنَّكَ قَدِيمٌ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَنَّكَ كُلِّهِ.
O Allah I ask You to give me from Your bounties which always move ahead, come in advance, and all Your bounties are eternal,	allāhumma innī as'aluka min mannka bi-aqdamihi wa kullu mannka qadimun	اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ آيَاتِكَ بِأَعْجَبِهَا وَكُلِّ آيَاتِكَ عَجِيبَةٌ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِآيَاتِكَ كُلِّهَا.
O Allah I beseech You in the name of all Your bounties.	allāhumma innī as'aluka bimannka kullihi	
O Allah I ask You to give me from Your signs; the most wonderful of them, and all Your signs are wonderful;	allāhumma innī as'aluka min āyātika bi-a`jabihā wa kullu āyātika `ajibatun	
O Allah I beseech You in the name of all Your signs,	allāhumma innī as'aluka bi-āyātika kullihā	
O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to	allāhumma innī ad`ūka kamā amartany fastajib lī kamā wa`adtanī	اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي

me as You have promised.

فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka
kamā amartany fastajib lī
kamā wa`adtanī

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي
فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

O Allah: I am praying You as You have ordered me to do; so, please respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka
kamā amartany fastajib lī
kamā wa`adtanī

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي
فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

O Allah: I beseech You to grant me from the best of Your favors;

allāhumma innī as`aluka min
faḍlika bi-afḍalihi

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ بِأَفْضَلِهِ
وَكُلِّ فَضْلِكَ فَاضِلٌ،

and all Your favors are excellent.

wa kullu faḍlika fāḍilun

O Allah: I beseech You in the name of Your whole favor.

allāhumma innī as`aluka
bifaḍlika kullīhi

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِفَضْلِكَ كُلِّهِ.

O Allah: I beseech You to grant me from the most widespread of Your sustenance;
and all Your sustenance is widespread.

allāhumma innī as`aluka min
rizqika bi-`ammhi

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ رِزْقِكَ بِأَعْمَمِهِ

wa kullu rizqika `ammun

وَكُلِّ رِزْقِكَ عَامٌ،

O Allah: I beseech You in the name of Your whole sustenance.

allāhumma innī as`aluka
birizqika kullīhi

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِرِزْقِكَ كُلِّهِ.

O Allah: I beseech You to grant me from the most wholesome of Your bestowal;

allāhumma innī as`aluka min
`aṭā'ika bi-ahna'īhi

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عَطَائِكَ بِأَهْنَأِهِ

and Your entire bestowal is wholesome.

wa kullu `aṭā'ika hanī

وَكُلِّ عَطَائِكَ هَنِيءٌ،

O Allah: I beseech You in the name of Your entire bestowal.

allāhumma innī as`aluka
bi`aṭā'ika kullīhi

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعَطَائِكَ كُلِّهِ.

O Allah: I beseech You to grant me from Your most instant welfare;

allāhumma innī as`aluka min
khayrika bi-`jalīhi

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِكَ بِأَعْجَلِهِ

and Your entire welfare is instant.

wa kullu khayrika `ājilun

وَكُلِّ خَيْرِكَ عَاجِلٌ،

O Allah: I beseech You in the name of Your entire welfare.

allāhumma innī as`aluka
bikhayrika kullīhi

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِخَيْرِكَ كُلِّهِ.

O Allah: I beseech You to grant me from You most excellent benevolence;

allāhumma innī as`aluka min
iḥsānika bi-aḥsanihi

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ إِحْسَانِكَ

and Your entire benevolence is excellent.

wa kullu iḥsānika ḥasanun

بِأَحْسَنِهِ

وَكُلِّ إِحْسَانِكَ حَسَنٌ،

O Allah: I beseech You in the name of Your entire benevolence.

allāhumma innī as`aluka
bi-iḥsānika kullīhi

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِإِحْسَانِكَ كُلِّهِ.

O Allah: I beseech You in the name of all that through which You may respond to me if I beseech You;

allāhumma innī as'aluka
bimā tujībuny bihi ḥīna
as'aluka

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَا تُجِيبُنِي بِهِ حِينَ
أَسْأَلُكَ،

therefore, (please do) respond to me, O Allah.

fajibny yā allāhu

فَأَجِبْنِي يَا اللَّهُ،

O Allah: I beseech You in the name of all that through which You may respond to me if I beseech You;

allāhumma innī as'aluka
bimā tujībuny bihi ḥīna
as'aluka

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَا تُجِيبُنِي بِهِ حِينَ
أَسْأَلُكَ،

Yes, I have besought You, O Allah.

na`am da`awtuka yā allāhu

نَعَمْ دَعَوْتُكَ يَا اللَّهُ،

O Allah: (I beseech You) in the name of all authorities and powers that You enjoy.

allāhumma bimā anta fīhi
mina alshshu'ūni wal-jabarūti

اللَّهُمَّ بِمَا أَنْتَ فِيهِ مِنَ الشُّؤُونِ
وَالْجَبَرُوتِ

O Allah: I beseech You in the name of all of Your authorities and powers.

allāhumma innī as'aluka
bisha'nika wa jabarūtika
kullihā

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِشَأْنِكَ وَجَبَرُوتِكَ
كُلِّهَا

O Allah: I ask You to give me whereby You gives answer to my supplication whenever I turn to You,

allāhumma innī as'aluka
bimā tujībuny bihi ḥīna
as'aluka bih

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَا تُجِيبُنِي بِهِ حِينَ
أَسْأَلُكَ بِهِ

So, (please) respond to me, O Allah.

fa-ajibny yā allāhu

فَأَجِبْنِي يَا اللَّهُ

Send blessings on Muhammad and the Family of Muhammad

ṣalli `alā muḥammadin wa-āli
muḥammad(in)

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

You may then mention your needs.

O Allah: send blessings on Muḥammad and the Family of Muḥammad

allāhumma ṣalli `alā muḥammadin
wa-āli muḥammad(in)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ
مُحَمَّدٍ

and resurrect me abiding by the believing in You,

Wab`athnī `alā al'īmāni bika

وَأَبْعَثْنِي عَلَى الْإِيمَانِ بِكَ،

giving credence to Your Messenger,

wal-ttaṣḍīqi birasūlika

وَالْتَّصَدِّيقِ بِرَسُولِكَ،

being faithful to `Alī ibn Abū-Ṭālib—
peace be upon both of them;

wal-wilāyati li`aliyyi bni aby ṭālibin
`alayhimā alssalāmu

وَالْوِلَايَةِ لِعَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ
عَلَيْهِمَا السَّلَامُ،

being following the (Divinely
commissioned) leadership of the

wal-i'timāmi bil-a'immati min āli
muḥammadin

وَالْإِئْتِمَامِ بِالْأَيْمَةِ مِنْ آلِ مُحَمَّدٍ

Imams from the Household of
Muḥammad
And disavowing their enemy.

wal-barā`ati min `aduwihim

وَالْبَرَاءَةَ مِنْ عَدُوِّهِمْ،

My Lord, I have accepted such.

fa`innī qad raḍītu yā rabby bidhlika

فَإِنِّي قَدْ رَضِيتُ يَا رَبِّي بِذَلِكَ،

O Allah: send blessings on
Muḥammad and the Family of
Muḥammad

allāhumma ṣalli `alā muḥammadin
wa-āli muḥammad(in)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ
مُحَمَّدٍ

And I beseech You for the best of the
goodness: Your pleasure and
Paradise;

wa as'aluka khayral-khayri
riḍwānaka wal-jannata

وَأَسْأَلُكَ خَيْرَ الْخَيْرِ: رِضْوَانَكَ
وَالْجَنَّةَ،

And I seek Your protection against
the most evil of the evil: Your wrath
and Hellfire.

wa a`ūdhu bika min sharri
alshsharri sakhaṭika wannāri

وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ الشَّرِّ:
سَخَطِكَ وَالنَّارِ.

O Allah: (please do) send blessings
upon Muḥammad and the Household
of Muḥammad;

allāhumma ṣalli `alā muḥammadin
wāli muḥammadin ,

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ
مُحَمَّدٍ،

And safeguard me against all
misfortunes and all ordeals

wāḥfazhniy min kulli muṣībatin
wakulli baliyyatin,

وَاحْفَظْنِي مِنْ كُلِّ مُصِيبَةٍ وَكُلِّ
بَلِيَّةٍ،

And all punishments

wamin kulli `uqūbatin,

وَمِنْ كُلِّ عُقُوبَةٍ،

And all seditious matters

wamin kulli fitnatin,

وَمِنْ كُلِّ فِتْنَةٍ،

And all trials

wamin kulli balā'in,

وَمِنْ كُلِّ بَلَاءٍ،

And all evils

wamin kulli sharrin,

وَمِنْ كُلِّ شَرٍّ،

And all tribulations

wamin kulli makrūhin,

وَمِنْ كُلِّ مَكْرُوهٍ،

And all misfortunes

wamin kulli muṣībatin,

وَمِنْ كُلِّ مُصِيبَةٍ،

And all catastrophes

wamin kulli āfatin,

وَمِنْ كُلِّ آفَةٍ،

That have already or will ascend from the heavens to the earth at this very hour,

nazalat aw tanzilu mina alssamā'i ilī alarḍi fy hdhihi alssā`ati,

نَزَلَتْ أَوْ تَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ فِي هَذِهِ السَّاعَةِ،

And at this night

wafy hdhihi allaylati,

وَفِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ،

And on this day

wafy hdhā alīawmi,

وَفِي هَذَا الْيَوْمِ،

And in this month

wafy hdhā alshshahri,

وَفِي هَذَا الشَّهْرِ،

And in this year.

wafy hdhihi alssanati.

وَفِي هَذِهِ السَّنَةِ.

O Allah: (please do) send blessings upon Muḥammad and the Household of Muḥammad;

allāhumma ṣall `alā muḥammdin wāli muḥammdin,

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ،

And decide for me a portion from all pleasant things,

wāqsim ly min kulli surūrin,

وَأَقْسِمْ لِي مِنْ كُلِّ سُورٍ،

And all joys

wamin kulli bahjatin,

وَمِنْ كُلِّ بَهْجَةٍ،

And all straightness

wamin kulli astiqāmatin,

وَمِنْ كُلِّ اسْتِقَامَةٍ،

And all relief

wamin kulli farajin,

وَمِنْ كُلِّ فَرْجٍ،

And all well-being

wamin kulli `āfiyatin,

وَمِنْ كُلِّ عَافِيَةٍ،

And all safety

wamin kulli salāmatin,

وَمِنْ كُلِّ سَلَامَةٍ،

And all honor

wamin kulli karāmatin,

وَمِنْ كُلِّ كَرَامَةٍ،

And all items of sustenance that is expansive, legally gotten, and pleasant

wamin kulli rizqin wāsi`in ḥalālin ṭayyibin,

وَمِنْ كُلِّ رِزْقٍ وَاسِعٍ حَلَالٍ طَيِّبٍ،

And all graces

wamin kulli ni`matin,

وَمِنْ كُلِّ نِعْمَةٍ،

And all advantageous things

wamin kulli ḥasanatin,

وَمِنْ كُلِّ حَسَنَةٍ،

That have already or will ascend from the heavens to the earth at this very hour,

nazalat aw tanzilu mina alssamā'i ilī alarḍi fy hdhihi alssā`ati

نَزَلَتْ أَوْ تَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى

And at this night	wafy hdhihi alllaylati,	الأَرْضِ فِي هَذِهِ السَّاعَةِ وَفِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ،
And on this day	wafy hdhā alīawmi,	وَفِي هَذَا الْيَوْمِ،
And in this month	wafy hdhā alshshahri,	وَفِي هَذَا الشَّهْرِ،
And in this year.	wafy hdhihi alssanati.	وَفِي هَذِهِ السَّنَةِ.
O Allah: If my sins have deformed my face in Your view	āallhumma in kānat dhunūby qad akhlaqat wajhiā `indaka,	اللَّهُمَّ إِنْ كَانَتْ ذُنُوبِي قَدْ أَخْلَقْتُ وَجْهِي عِنْدَكَ،
And have thus cut the path taking me to You	waḥālat bayny wabaynaka,	وَحَالَتْ بَيْنِي وَبَيْنَكَ،
And have changed my status with You,	aw ghayyarat ḥāly `indaka,	أَوْ غَيَّرْتُ حَالِي عِنْدَكَ،
Then, I beseech You in the name of the Light of Your Magnanimous Face that is never extinguished,	fainny asaluka binūri wajhika alkarīmi alladhy lam yuṭfa',	فَإِنِّي أَسْأَلُكَ بِنُورِ وَجْهِكَ الْكَرِيمِ الَّذِي لَمْ يُطْفَأْ،
And in the name of the face of Your Chosen Prophet, Muḥammad,	wabiūajhi ḥabiībika muḥammadin almuṣṭafi,	وَبِوَجْهِ حَبِيبِكَ مُحَمَّدٍ الْمُصْطَفَى،
And in the name of the face of Your well-pleased servant, `Alī,	wabiūajhi waliīika `aliīin almurtaḍī,	وَبِوَجْهِ وَلِيِّكَ عَلِيِّ الْمُرْتَضَى،
And in the name of Your intimate servants that You have selected,	wabiḥaqqi awliyā'ika alladhīna antajabtahum,	وَبِحَقِّ أَوْلِيَائِكَ الَّذِينَ أَنْتَ جَبْتَهُمْ،
(I beseech You) that You send blessings upon Muḥammad and the Household of Muḥammad,	an tuṣalliā `alī muḥammadin wāli muḥammadin,	أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ،
And forgive for me, for my parents, and for all their offspring	Wa'an taghfira ly waliūālidayya wamā waladā,	وَأَنْ تَغْفِرَ لِي وَلِوَالِدَيْيَ وَمَا وَلَدَا،
And forgive for the believing men and women	walilmuu `minīna wālmuu `mināti,	وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ،
And for all their offspring	wamā tawāladūā,	وَمَا تَوَالَدُوا،

All our sins,	dhunūbanā kullahā,	ذُنُوبِنَا كُلَّهَا،
Including the insignificant and the major,	ṣaghīrahā wakabīrahā,	صَغِيرَهَا وَكَبِيرَهَا،
And that You seal our lives with righteous deeds,	wa'an takhtima lanā biālṣṣāliḥāti,	وَأَنْ تَخْتِمَ لَنَا بِالصَّالِحَاتِ،
And that You settle our needs and important desires,	wa'an taqdiīa lanā alḥājāti wālmuhimmāti,	وَأَنْ تَقْضِيَ لَنَا الْحَاجَاتِ وَالْمُهَيِّمَاتِ،
And that You respond to us our well-intended prayers and requests;	waṣāliḥa alddu `ā'i wālmās'alati,	وَصَالِحِ الدُّعَاءِ وَالْمَسْأَلَةِ،
So, (please), respond to us,	fāstajib lanā,	فَاسْتَجِبْ لَنَا،
In the name of Muḥammad and his Household.	biḥaqqi muḥammadin wālihi.	بِحَقِّ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ.
O Allah: (please) send blessings upon Muḥammad and the Household of Muḥammad,	allāhumma ṣall `alā muḥammadin wāli muḥammadin ,	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ،
(please) respond; (please) respond; (please) respond;	āmīna āmīna āmīna,	آمِينَ آمِينَ آمِينَ،
Only that which Allah wills shall come to pass.	mā shā'a allhu kāna,	مَا شَاءَ اللَّهُ كَانَ،
There is no power and no might except with Allah.	lā ḥawla walā quwwata illā bāllāhi,	لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ،
Glory be to your Lord, the Lord of Honor, above what they describe.	subḥāna rabbika rabbi al`izzati `ammā yaṣifuwna,	سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ،
And peace be on the messengers.	wasalāmun `alā almursaliīna	وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ.
And all praise is due to Allah, the Lord of the worlds.	walḥamdu lillahi rabbi al`ālamīna.	وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.
You may then extend both your hands, incline your neck to your left shoulder, and weep or try to weep, saying:		
O He but Whom there is no god	yā lā ilāha illā anta	يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
I beseech You in the name of those whose names enjoy a great regard	asaluka biḥaqqi man ḥaqquhu `alayka `azhīmun,	أَسْأَلُكَ بِحَقِّ مَنْ حَقُّهُ عَلَيْكَ

with You

And in the name of there is no god
save You

bilā ilāha illā anta,

I beseech You in the name of the
luminosity of there is no god save
You, O He save Whom there is no
god

asaluka bibahā'i lā ilāha illā anta
yā lā ilāha illā anta,

I beseech You in the name of the
majesty of there is no god save You,
O He save Whom there is no god

asaluka bijalāli lā ilāha illā anta
yā lā ilāha illā anta,

I beseech You in the name of the
splendor of there is no god save You,
O He save Whom there is no god

asaluka bijamāli lā ilāha illā anta
yā lā ilāha illā anta.

I beseech You in the name of the light
of there is no god save You, O He
save Whom there is no god

asaluka binūri lā ilāha illā anta
yā lā ilāha illā anta,

I beseech You in the name of the
excellency of there is no god save
You, O He save Whom there is no
god

asaluka bikamāli lā ilāha illā anta
yā lā ilāha illā anta,

I beseech You in the name of the
honor of there is no god save You, O
He save Whom there is no god

asaluka bi` izzati lā ilāha illā anta
yā lā ilāha illā anta

I beseech You in the name of the
grandeur of there is no god save You,
O He save Whom there is no god

asaluka bi` izhami lā ilha illā anta
yā lā ilāha illā anta

I beseech You in the name of the
saying of there is no god save You, O
He save Whom there is no god

asaluka biqawli lā ilāha illā anta
yā lā ilāha illā anta

I beseech You in the name of the
dignity of there is no god save You, O
He save Whom there is no god

asaluka bisharafi lā ilāha illā anta
yā lā ilāha illā anta

عَظِيمٌ،

بِلا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ،

أَسْأَلُكَ بِبَهَاءِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ،

أَسْأَلُكَ بِجَلَالِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ،

أَسْأَلُكَ بِجَمَالِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ.

أَسْأَلُكَ بِنُورِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ،

أَسْأَلُكَ بِكَمَالِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ،

أَسْأَلُكَ بِعِزَّةِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

أَسْأَلُكَ بِعِظَمِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

أَسْأَلُكَ بِقَوْلِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

أَسْأَلُكَ بِشَرَفِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

I beseech You in the name of the elevation of there is no god save You, O He save Whom there is no god

asaluka bi`alā`i lā ilāha illā anta
yā lā ilāha illā anta

أَسْأَلُكَ بِعَلَاءِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا
لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

I beseech You in the name of there is no god save You, O He save Whom there is no god

asaluka bilā ilāha illā anta
yā lā ilāha illā anta

أَسْأَلُكَ بِلَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا لَا
إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

O my Lord; O my Lord; O my Lord

yā rabbāhu yā rabbāhu
yā rabbāhu...

يَا رَبَّاهُ يَا رَبَّاهُ يَا رَبَّاهُ...

You may keep on repeating this word as much as one breath can take.

As you extend your hand and incline your neck to your left shoulder, you may say the following:

as'aluka yā sayyidī

I beseech You; O my Master:

أَسْأَلُكَ يَا سَيِّدِي

You may repeat the following statement as much as one breath can take:

O Allah; O my Lord:

yā allāhu yā rabbāhu

يَا اللَّهُ يَا رَبَّاهُ

You may then continue:

O my Master; O my Lord: O my Aide; O my Shelter;

yā sayyidāhu yā mawlāhu yā
ghiyāthāhu yā malja-āhu

يَا سَيِّدَاهُ يَا مَوْلَاهُ يَا غِيَاثَاهُ يَا
مَلْجَأَهُ،

O the Ultimate goal of my all desires;

yā muntahā ghāyati raghbatāhu

يَا مُنْتَهَى غَايَةِ رَغْبَتَاهُ،

O the Most Merciful of all those who show mercy;

yā arḥama alrrāḥimīna

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ،

I beseech You, for nothing is like You

as'aluka falaysa kamithlika shay'un

أَسْأَلُكَ فَلَيْسَ كَمِثْلِكَ شَيْءٌ،

And I beseech You with every responded prayer that has been addressed to You by a missioned Prophet or a favorite angel

wa as'aluka bikulli da`watin
mustajābatin da`āka bihā nabiiyun
mursalun aw malakun muqarrabun

وَأَسْأَلُكَ بِكُلِّ دَعْوَةٍ مُسْتَجَابَةٍ

دَعَاكَ بِهَا نَبِيٌّ مُرْسَلٌ أَوْ مَلَكٌ

Or a faithful servant (of You) whose heart has been tried by You to carry faith

aw `abdun mu`minun imtaḥanta qalbahū lil-īmāni

مُقَرَّبٌ،

أَوْ عَبْدٌ مُؤْمِنٌ اِمْتَحَنْتَ قَلْبَهُ

And then You responded to his prayer.

wastajabta da` watahū minhu

لِلْإِيَانِ،

وَاسْتَجَبْتَ دَعْوَتَهُ مِنْهُ،

I turn my face towards You asking You in the name of Your Prophet, Muḥammad, the Prophet of mercy

wa atawajjahu ilayka bimuḥammadin nabiiyyika nabiiyyi alrraḥmati

وَأَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ بِمُحَمَّدٍ نَبِيِّكَ نَبِيِّ

الرَّحْمَةِ،

And I seek his intercession before You for the sake of Your settlement of my need

wa uqaddimuhū bayna yaday ḥaw`ijī

وَأُقَدِّمُهُ بَيْنَ يَدَيْ حَوَائِجِي.

O Muḥammad: O the Messenger of Allah;

yā muḥammadu yā rasūlal-llāhi

يَا مُحَمَّدُ يَا رَسُولَ اللَّهِ،

May Allah accept my father and mother as ransoms for you! In your name do I turn my and your Lord;

bi-abī anta wa-ummī atawajjahu bika ilā rabbika wa rabbī

بِأَبِي أَنْتَ وَأُمِّي أَتَوَجَّهُ بِكَ إِلَى رَبِّكَ

وَرَبِّي،

And I seek your intercession for the sake of the Lord's settling my needs.

wa uqaddimuka bayna yaday ḥaw`ijī

وَأُقَدِّمُكَ بَيْنَ يَدَيْ حَوَائِجِي،

O my Lord; O my Lord; O my Lord;

yā rabbāhu yā rabbāhu yā rabbāhu

يَا رَبَّاهُ يَا رَبَّاهُ يَا رَبَّاهُ،

I beseech You by Your sake,

as'aluka bika

أَسْأَلُكَ بِكَ،

For there is nothing like You.

falaysa kamithlika shay'un

فَلَيْسَ كَمِثْلِكَ شَيْءٌ،

And I turn my face towards You, asking You in the name of Muhammad, Your most beloved one, And in the name of his offspring—the guide ones,

wa atawajjahu ilayka bimuḥammadin ḥabībika

وَأَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ بِمُحَمَّدٍ حَبِيبِكَ،

وَبِعَتْرَتِهِ الْهَادِيَةِ،

And I seek their intercession for the sake of Your settling my needs.

wa uqaddimuhum bayna yaday ḥawā`ijī

وَأُقَدِّمُهُمْ بَيْنَ يَدَيْ حَوَائِجِي.

And I beseech You in the name of
Your everlivingness, since You never
dies,

wa as'aluka allāhumma biḥayātika
allaty lā tamūtu

وَأَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ بِحَيَاتِكَ الَّتِي لَا

تَمُوتُ،

And in the name of the Light of Your
Face that is never extinguished

wabinūri wajhika alladhy lā yuṭfa'u

وَبِنُورِ وَجْهِكَ الَّذِي لَا يُطْفَأُ،

And in the name of Your Eye that
never sleeps

wa bi`aynika allaty lā tanāmu

وَبِعَيْنِكَ الَّتِي لَا تَنَامُ،

I beseech You in the name of those
whose names enjoy a great regard
with You

asaluka biḥaqqi man ḥaqquhu
`alayka `azhīmun

وَأَسْأَلُكَ بِحَقِّ مَنْ حَقُّهُ عَلَيْكَ

عَظِيمٌ،

That You may send blessings upon
Muḥammad and the Household of
Muḥammad
Before everything,

an tuṣalliā `alī muḥammadin wāli
muḥammadin,

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ،

qabla kulli shay'in

قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ

And after everything,

wa ba`da kulli shay'in

وَبَعْدَ كُلِّ شَيْءٍ

And as many as all things,

wa `adada kulli shay'in

وَعَدَدِ كُلِّ شَيْءٍ

And as weighty as all things,

wa zinata kulli shay'in

وَزِينَةِ كُلِّ شَيْءٍ

And as full as all things

wa mil'a kulli shay'in

وَمِلْءِ كُلِّ شَيْءٍ

O Allah: I beseech You to send
blessings upon Muḥammad—Your
chosen servant

allāhumma innī as'aluka an tuṣalliya
`alā muḥammadin `abdika
almuṣṭafā

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ

عَلَيَّ مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ الْمُصْطَفَى،

And Your well-pleased Messenger

wa rasūlika almurtaḍā

وَرَسُولِكَ الْمُرْتَضَى،

And Your Chosen Trustee and Your
selected one among all Your
creatures,

wa amīnika almuṣṭafā wa najībika
dūna khalqika

وَأَمِينِكَ الْمُصْطَفَى وَنَجِيبِكَ دُونَ

خَلْقِكَ،

And Your most beloved one, and
Your elect among all Your beings.

waḥabībika wakhiyaratika min
khalqika ajma`in

وَحَبِيبِكَ وَخَيْرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ

أَجْبَعِينَ،

The Warner, the Bearer of good tidings, and the luminous lantern.

alnnadhīri albashīri alssirāji almunīr

التَّذِيرِ الْبَشِيرِ السِّرَاجِ الْبُنِيرِ،

And upon his Household—the pure, the immaculate, the purified, the virtuous, and the pious,

wa `alā ahli baytihi alṭṭayyibīna alṭṭāhirīna al-akhyāri al-abrāri

وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ الطَّيِّبِينَ

الطَّاهِرِينَ الْبُطْهَرِينَ الْأَخْيَارِ

الْأَبْرَارِ،

And upon Your angels whom You have chosen for Yourself and screened from Your creatures,

wa `alā malā'ikatika alladhīna istakhlaṣṭahum linafsika wa ḥajabtahum `an khalqika

وَعَلَى مَلَائِكَتِكَ الَّذِينَ

اسْتَخْلَصْتَهُمْ لِنَفْسِكَ وَحَجَبْتَهُمْ

عَنْ خَلْقِكَ

And upon Your Prophets who convey truly from You

wa `alā anbiyā'ika alladhīna yunabbi'ūna bilṣṣidqi `anka

وَعَلَى أَنْبِيَائِكَ الَّذِينَ يُنْبِئُونَ

بِالصِّدْقِ عَنكَ،

And upon Your righteous servants,

wa `alā `ibādika alṣṣāliḥīna

وَعَلَى عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ

Whom You have included with Your mercy;

alladhīna adkhaltahum fī raḥmatika

الَّذِينَ أَدْخَلْتَهُمْ فِي رَحْمَتِكَ،

The leaders, the well-guided, the orthodox, the purified,

al-a'immati almuhtadīna alrrāshidīna almuṭahharīna

الْأئِمَّةَ الْمُهْتَدِينَ الرَّاشِدِينَ

الْبُطْهَرِينَ،

And upon (Archangels) Gabriel, and Michael, and Isrāfīl,

wa `alā jibra'īla wa mīkā'īla wa isrāfīla

وَعَلَى جِبْرِيئِيلَ وَمِيكَائِيلَ

وَإِسْرَافِيلَ،

And the Angel of Death, and Riḍwān the doorkeeper of Paradise,

wa malakil-mawti wa riḍwāna khāzinil-jināni

وَمَلَكَ الْمَوْتِ وَرِضْوَانَ خَازِنِ

And Mālik the doorkeeper of Hell,	wa mālikin khāzinin-nāri	الجَنَّةِ، وَمَالِكِ خَازِنِ النَّارِ،
And the Holy Spirit	walrrūhīl-qudusi	وَالرُّوحِ الْقُدُسِ،
And the Bearers of the (Divine) Throne, and Munkar and Nakīr	wa ḥamalatil-`arshi wa munkarin wa nakīrin	وَحَمَلَةِ الْعَرْشِ وَمُنْكَرٍ وَنَكِيرٍ،
And the two angels whom are in charge of supervising me (please bless them all) with the blessing that You like to bless them with;	wa `alā almalakayni alḥāfiẓayni `alayya bilṣṣalāri allatī tuḥibbu an tuṣalliya bihā `alayhim	وَعَلَى الْمَلَائِكَةِ الْحَافِظِينَ عَلَيَّ، بِالصَّلَاةِ الَّتِي تُحِبُّ أَنْ تُصَلِّيَ بِهَا عَلَيْهِمْ،
(Let it be) a blessing that is abundant, pure, holy, genuine, growing, deep, honorable, and virtuous	ṣalatan kathīratan ṭayyibatan mubārakatan zākiyatan nāmiyyatan	صَلَاةً كَثِيرَةً طَيِّبَةً مُبَارَكَةً زَاكِيَةً نَامِيَّةً،
through which You obviously demonstrate their precedence over the past and the coming generations.	tubayyinu bihā faḍlahum `alā al-awwalīna wal-ākhirīna	طَاهِرَةً شَرِيفَةً فَاضِلَةً، تُبَيِّنُ بِهَا فَضْلَهُمْ عَلَى الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ.
O Allah: I beseech You to hear my voice,	allāhumma innī as`aluka an tasma`a ṣawtī	اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تَسْمَعَ صَوْتِي،
And to respond to my prayer,	wa tujība da`watī	وَتُجِيبَ دَعْوَتِي،
And to forgive my sins,	wa taghfira dhunūbī	وَتَغْفِرَ ذُنُوبِي،
And to give success to my prayer,	wa tunjiḥa ṭalibatī	وَتُنَجِّحَ طَلِبَتِي،
And to settle my needs,	wa taqḍiya ḥājātī	وَتَقْضِيَ حَاجَاتِي،
And to accept my excuses	wa taqbala qiṣṣatī	وَتَقْبَلَ قِصَّتِي،

And to fulfill Your promise to me,	wa tunjiza lī mā wa`adtani	وَتُنَجِّزْ لِي مَا وَعَدْتَنِي،
And to let off my offense,	wa tuqīlanī `athratī	وَتُقِيلَنِي عَثْرَتِي،
And to overlook my sins,	wa tatajāwaza `an khaṭī'atī	وَتَتَجَاوَزْ عَن خَطِيئَتِي،
And to excuse my wrongdoings,	wa taṣfaḥa `an zulmī	وَتَصْفَحْ عَن ظُلْمِي،
And to pardon my evildoings,	wa ta`fwa `an jurmī	وَتَعْفُو عَن جُرْمِي،
And to be always present for me	wa tuqbila `alayya	وَتُقْبِلْ عَلَيَّ،
And never reject me	wa lā tu`riḍa `annī	وَلَا تُعْرِضْ عَنِّي،
And to have mercy upon me and not to punish me,	wa tarḥamany wa lā tu`adhhibanī	وَتَرَحْمَنِي وَلَا تُعَذِّبَنِي،
And to grant me good health and not to afflict me,	wa tu`āfiyany wa lā tabtaliyanī	وَتُعَافِيَنِي وَلَا تَبْتَلِيَنِي،
And to grant me from the nicest and most extensive sustenance	wa tarzuqany mina alrrzqi aṭiyabahu wa awsa`ahu	وَتَرزُقْنِي مِنَ الرِّزْقِ أَطْيَبِهِ وَأَوْسَعَهُ،
And most pleasant and most wholesome	wa ahna'ahū wa amra'ahū	وَأَهْنَأَهُ وَأَمْرَأَهُ،
And most plentiful and most abundant	wa asbaghahū wa akhtharahū	وَأَسْبَغَهُ وَأَكْثَرَهُ.
And not to deprive me, O my Lord, of my faith and belief trusted with me	wa lā taḥrimnī yā rabbi dīnī wa amānatī	وَلَا تَحْرِمْنِي يَا رَبِّ دِينِي وَأَمَانَتِي،
And (please) relieve me of my burdens;	wa ḍa``annī wizrī	وَضَعْ عَنِّي وِزْرِي،
and do not impose on me that which I have not the strength to bear.	wa lā tuḥammilny mā lā ṭāqata lī bihi	وَلَا تُحِبِّلْنِي مَا لَا طَاقَةَ لِي بِهِ،
O my Master;	yā mawlāya	يَا مَوْلَايَ،
And (please do) include me with every good item that You have chosen from Muḥammad and the Household of Muḥammad	wa adkhilny fī kull khayrin adkhalta fīhi muḥammadan wa āla muḥammadin	وَأَدْخِلْنِي فِي كُلِّ خَيْرٍ أَدْخَلْتَ فِيهِ مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ،

and take me out of any evil from
which You have saved them

wa akhrijny min kulli sū'in
akhrajtahum minhu

وَأَخْرِجْنِي مِنْ كُلِّ سُوءٍ أَخْرَجْتَهُمْ
مِنْهُ،

And never separate me from them for
even a twinkling of an eye neither in
this worldly life nor in the Hereafter.

wa lā tufarriq baynī wa baynahum
ṭarfata `aynin abadan fiddunyā
wal-ākhirati

وَلَا تَفْرِقْ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ طَرْفَةَ عَيْنٍ
أَبْدَأَنِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ.

O Allah: I am praying You as You
have ordered me to do; so, please
respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka kamā
amartany fastajib lī kamā
wa`adtanī

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي
فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

O Allah: I am praying You as You
have ordered me to do; so, please
respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka kamā
amartany fastajib lī kamā
wa`adtanī

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي
فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

O Allah: I am praying You as You
have ordered me to do; so, please
respond to me as You have promised.

allāhumma innī ad`ūka kamā
amartany fastajib lī kamā
wa`adtanī

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ كَمَا أَمَرْتَنِي
فَاسْتَجِبْ لِي كَمَا وَعَدْتَنِي.

O Allah, I ask You for a little from the
very much,

allāhumma innī as'aluka qalīlan min
kathīrin

in the midst of my many needs for
which I entirely depend on You,

ma`a ḥājatin bi ilayhi `azīmatin

and You, since eternity, are able to do
without them,

wa ghināka `anhu qadīmun

but for me it is titanic

wa huwa `indy kathīrun

So, (please do) bestow upon me with
them, for You have power over all
things.

famnun bihi `alayya innaka `alā
kulli shay'in qadīrun

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ قَلِيلًا مِنْ كَثِيرٍ
مَعَ حَاجَةٍ بِي إِلَيْهِ عَظِيمَةٍ،
وَعِنَّاكَ عَنْهُ قَدِيمٌ،
وَهُوَ عِنْدِي كَثِيرٌ،
فَآمَنْنُ بِهِ عَلَىٰ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ.

O Allah: (please do) include us with the righteous ones, out of Your mercy.

allāhumma biraḥmatika fi alṣṣāliḥīna fa-adkhlilnā

اللَّهُمَّ بِرَحْمَتِكَ فِي الصَّالِحِينَ
فَادْخُلْنَا،

And uplift us to the rank of `illiyyīn (most elevated rank).

wa fi `illiyyīna farfa`nā

وَفِي عِلِّيِّينَ فَاَرْفَعْنَا،

And serve us with water running out of spring of Salsabīl.

wa bikasin min ma`īnin min `aynin salsabīlin fasqinā

وَبِكَاسٍ مِنْ مَعِينٍ مِنْ عَيْنٍ
سَلْسَبِيلٍ فَاسْقِنَا،

And, out of Your mercy, give us as wives the women of Paradise.

wa mina alḥūrī al`īni biraḥmatika fazawwijnā

وَمِنَ الْحُورِ الْعِينِ بِرَحْمَتِكَ
فَزَوِّجْنَا،

And make the Paradisiacal youths who never alter in age and who are like hidden pearls serve us.

wa mina alwildāni almukhalldīna ka-annahum lu`lu`un maknūnun fa-akhdimnā

وَمِنَ الْوِلْدَانِ الْمُخَلَّدِينَ كَأَنَّهُمْ
لَوْلُؤُكُمْ مَكْنُونٌ فَأَخْدِمْنَا،

And give us food from the fruits of Paradise and from the meat of birds there.

wa min thimāri aljannati wa luḥūmi alṭṭīri faṭ`imnā

وَمِنْ ثَمَارِ الْجَنَّةِ وَلُحُومِ الطَّيْرِ
فَأَطْعِمْنَا،

And dress us from the clothes of fine and thick silk and rich brocade.

wa min thiyābi alssundusi wal-ḥarīri wal-istabraqi fa-albisnā

وَمِنْ ثِيَابِ السُّنْدُسِ وَالْحَرِيرِ
وَالِإِسْتَبْرَقِ فَأَلْبِسْنَا،

And give us success to catch the Grand Night

wa laylata alqadri

وَلَيْلَةَ الْقَدْرِ،

The pilgrimage to Your Holy House,

wa ḥajj baytika alḥarāmi

وَحَجِّ بَيْتِكَ الْحَرَامِ،

And the martyrdom in Your way under the pennon of Your Representative.

wa qatlan fi sabīlika ma`a waliyyika fawaffiq lanā

وَقَتْلَانِي فِي سَبِيلِكَ مَعِ وَلِيِّكَ فَوْقَ
لَنَا،

And respond to our goodly prayer and invocation.

wa ṣāliḥa aldd`ā'i wal-masalati
fāstajib lanā

وَصَالِحِ الدَّعَاءِ وَالْمَسْأَلَةِ

فَاسْتَجِبْ لَنَا،

O our Creator: (please) listen to (our prayer) and respond to us.

yā khāliqanā isma` wastajib lanā

يَا خَالِقَنَا اسْمِعْ وَاسْتَجِبْ لَنَا،

And when You shall gather the past and the coming generations on the Resurrection Day, (please) have mercy upon us.

wa idhā jama`ta al-awwalīna wal-
ākhirīna yawma alqiyāmati
farḥamnā

وَإِذَا جَمَعْتَ الْأُولِينَ وَالْآخِرِينَ يَوْمَ

الْقِيَامَةِ فَارْحَمْنَا،

And (please) release us from Hellfire and secure us against the chastisement.

wa barā`atan mina alnnāri wa
amānan minal-`dhābi fāktub lanā

وَبَرَاءَةً مِنَ النَّارِ وَأَمَانًا مِنَ

العَذَابِ فَارْحَمْنَا،

And do not fetter us in Hell.

wa fī jahannama falā taghullanā

وَفِي جَهَنَّمَ فَلَا تُغَلِّبْنَا،

And do not add us to the devils.

wa ma`a alshshayāṭini falā
taqrunnā

وَمَعَ الشَّيَاطِينِ فَلَا تُقْرُنْنَا،

And do not throw us down on our faces in Hellfire.

wa fī alnnāri `alā wujūhinā falā
takbubnā

وَفِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِنَا فَلَا تَكْبُئْنَا،

And do not make us turn over in Your humiliation and in Your chastisement.

wa fī hawānika wa `adhābika falā
taqlubnā

وَفِي هَوَانِكَ وَعَذَابِكَ فَلَا تُقَلِّبْنَا،

And do not feed us from zaqqūm and thorns.

wa mina alzzuqqūmi wal-ḍḍarī`i
falā tuṭ`imnā

وَمِنَ الزُّقُومِ وَالضَّرِيْعِ فَلَا تُطْعِمْنَا،

And do not throw us down on our faces in Hellfire.

wa fī alnnāri `alā wujūhinā falā
takbubnā

وَفِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِنَا فَلَا تَكْبُئْنَا،

And do not dress us from the clothes of fire and the shirts of pitchl

wa min thīābi alnnāri wa sarābili
alqaṭirāni falā tulbisnā

وَمِنْ ثِيَابِ النَّارِ وَسَرَائِيلِ

الْقَطْرِ إِنْ فَلَا تُلْبِسْنَا،

And save us from all evils; O there is no god save You, I beseech You in the name of there is no god save You.

wa min kulli sū'in yā lā ilāha illā
anta biḥaqqi lā ilāha illā anta
fanajjinā

وَمِنْ كُلِّ سُوءٍ يَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ بِحَقِّ

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ فَانجِّنَا.

O Allah: I am beseeching You, and there is none like You to be besought.

allāhumma innī as'aluka wa lam
yus'al mithluka

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ وَلَمْ يُسْأَلْ

and to You do I desire, and there is none like You to be desired.

wa arghabu ilayka wa lam yurghab ilā mithlika

O my Lord: It is You Who is the object of the requests of the beseechers,

yā rabbi anta mawḍi`u mas`alati alssā`ilīna

and it is You Who is the ultimate goal of the desire of those who have desires.

wa muntahā raghbati alrrāghibīna

I beseech You, O Allah, in the name of the best and the most effective of all Your (Excellent) Names

as`aluka allāhumma bi-afḍali asmā`ika kullihā wa anjahihā

O Allah; O the All-beneficent,

yā allāhu yā raḥmānu

and I beseech You by Your Name—the sealed, the reserved, the mightiest, the loftiest, the greatest,; that You love and like,

wa bismika almakhzūni almaṣūni al-a`azzi al-ajalli al-a`ẓami alladhī tuḥibbuhū wa tahwāhu

and that You are pleased with him who prays You by it,

wa tarḍā `amman da`āka bihī

and thus You answer his prayers.

wa tastajību lahū du`ā`ahū

It is incumbent upon You, O Lord, that You never disappoint him who beseeches You.

wa ḥaqqā `alayka yā rabbi an lā taḥrima sā`ilaka

O Allah: I do beseech You by every name that belongs to You,

allāhumma innī as`aluka bikulli ismin huwa laka

and by which a servant of You has prayed You

da`āka bihī `abdun huwa laka

in a land or in a sea

fī barrin aw baḥrin

مِثْلِكَ،

وَأَرْغَبُ إِلَيْكَ وَلَمْ يُرْغَبْ إِلَى مِثْلِكَ

يَا رَبِّ أَنْتَ مَوْضِعُ مَسْأَلَةِ

السَّائِلِينَ،

وَمُنْتَهَى رَغْبَةِ الرَّاعِبِينَ،

أَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ بِأَفْضَلِ أَسْمَائِكَ

كُلِّهَا وَأَنْجَحِهَا،

يَا اللَّهُ يَا رَحْمَانُ،

وَبِاسْمِكَ الْبَخْرُونَ الْبُصُونَ الْأَعَزُّ

الْأَجَلُّ الْأَعْظَمُ الَّذِي تُحِبُّهُ وَتَهْوَاهُ،

وَتَرْضَى عَنِّي دَعَاكَ بِهِ،

وَتَسْتَجِيبُ لَهُ دُعَاءَهُ،

وَحَقَّقْ عَلَيْكَ يَا رَبِّ أَنْ لَا تَحْرِمَ

سَائِلَكَ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ،

دَعَاكَ بِهِ عَبْدٌ هُوَ لَكَ،

فِي بَرٍّ أَوْ بَحْرٍ،

or in a plain or on a mountain

aw sahlīn aw jabalīn

أَوْ سَهْلٍ أَوْ جَبَلٍ،

or at Your Sacred House,

aw `inda baytika alḥarāmi

أَوْ عِنْدَ بَيْتِكَ الْحَرَامِ،

or in any of Your ways.

aw fī shay'in min subulika

أَوْ فِي شَيْءٍ مِنْ سُبُلِكَ.

So, I beseech You, O my Lord, the beseeching of him whose neediness is great

fa ad`ūka yā rabbi du`ā'a man qad ishtaddat fāqatuh

فَأَدْعُوكَ يَا رَبِّ دُعَاءَ مَنْ قَدِ

اشْتَدَّتْ فَاقْتُهُ،

and whose offense is grave, and whose efforts are modest,

wa `aẓuma jurmuhū

وَعَظْمَ جُرْمِهِ وَضَعْفَ كَدْحِهِ،

and who is about to perish

wa ashrafat `alā alhalakati nafsuhū

وَأَشْرَفَتْ عَلَى الْهَلَكَةِ نَفْسُهُ،

and who has no trust in any of his deeds

wa lam yathiq bishay'in min `ilmihi

وَلَمْ يَثِقْ بِشَيْءٍ مِنْ عَلَيْهِ،

and who has not found anyone who can make up for him or can forgive his sin or can overlook his slips save You,

wa lam yajid limā huwa fīhi sāddan wa lā lidhanbihī ghāfiran wa lā li`athratihī muqīlan ghayruka

وَلَمْ يَجِدْ لِمَا هُوَ فِيهِ سَادًّا وَلَا لِذَنْبِهِ

غَافِرًا وَلَا لِعَثْرَتِهِ مُقِيلًا غَيْرُكَ،

He is thus resorting to You,

hāriban ilayka

هَارِبًا إِلَيْكَ،

seeking Your refuge,

muta`awwidhan bika

مُتَعَوِّذًا بِكَ،

worshipping You,

muta`abbidan laka

مُتَعَبِّدًا لَكَ،

showing no disdain, no pride,

ghayra mustankifin wa lā mustakbirin

غَيْرُ مُسْتَنْكِفٍ وَلَا مُسْتَكْبِرٍ،

no arrogance, no condescension,

wa lā mustahsirin wa lā mutajabbirin

وَلَا مُسْتَحْسِرٍ وَلَا مُتَجَبِّرٍ،

and no aloofness;

wa lā muta`azzimin

وَلَا مُتَعَزِّمٍ،

rather, he is miserable, needy,

bal bā'isin faqīrin

بَلْ بَائِسٍ فَقِيرٍ،

fearful, and seeking shelter.

khā'ifin mustajirin

خَائِفٍ مُسْتَجِيرٍ.

I beseech You, O Allah, O the All-beneficent,

as'aluka yā allāhu yā raḥmānu

أَسْأَلُكَ يَا اللَّهُ يَا رَحْمَانُ،

O the All-tender, O the All-bestower of boons,

yā ḥannānu yā mannānu

يَا حَنَّانُ يَا مَنَّانُ،

O the magnificent Maker of the heavens and the earth,

yā badī`a alssamāwāti wal-arḍi

يَا بَدِيعَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ،

O the Lord of majesty and honor;

yā dhaljalāli wal-ikrāmi

يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ،

(I beseech You) to send blessings upon Muḥammad and the Household of Muḥammad,

an tuṣalliya `alā muḥammadin wa āli muḥammadin

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ،

blessings that are abundant, superb,

ṣalātan kathīratan ṭayyibatan

صَلَاةً كَثِيرَةً طَيِّبَةً،

sanctified, ever-increasing,

mubārakatan nāmiyatan

مُبَارَكَةً نَامِيَةً،

pure, and honorable.

zākiyatan sharīfatan

زَاكِيَةً شَرِيفَةً.

I beseech You, O Allah, to forgive me in this month and to have mercy upon me

as'aluka allāhumma an taghfira lī fi shahrī hādhā wa tarḥamanī

أَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ أَنْ تَغْفِرَ لِي فِي شَهْرِي

هَذَا وَتَرْحَمَنِي،

and to release me from Hellfire

wa ta`tiqa raqabatī mina alnnāri

وَتَعْتِقَ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ،

and to grant me the best of that which You have ever given any of Your creatures

wa tu`ṭiyānī fihi khayra mā a`ṭayta bihī aḥadan min khalqika

وَتُعْطِيَنِي فِيهِ خَيْرَ مَا أُعْطِيتَ بِهِ

أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ،

and the best of that which You will ever give,

wa khayra mā anta mu`ṭihi

وَخَيْرَ مَا أَنْتَ مُعْطِيهِ،

and (please) do not decide this month of Ramaḍān to be the last one in which I observe fasting for Your sake since You allowed me to live on Your lands

wa lā taj`alhu ākhira shahrī ramaḍāna ṣumtuhū laka mundhu askantanī arḍaka

وَلَا تَجْعَلْهُ آخِرَ شَهْرِ رَمَضَانَ

صَبْتَهُ لَكَ مِنْذُ أُسْكَنْتَنِي أَرْضَكَ،

up to this day;

ilā yawmī hādhā

rather (please) make it the month of the most perfect bounty that You have ever conferred upon me and of the most excellent well-being that You have ever covered me with,

bal ij`alhu`alayya atammahū wa a`ammahū`āfiyatan

and of the most expansive sustenance that You have ever decided for me,

wa awsa`ahū rizqan

and of the most profuse reward that You grant me and of the most pleasant times that have ever come upon me.

wa ajzalahū wa ahna`ahū

O Allah: I do seek Your protection and the protection of Your Magnanimous Face,

allāhumma innī a`ūdhu bika wa biwaj-hika alkarīmi

and Your Majestic Kingdom,

wa mulkika al`azīmi

against that sun sets at the end of this day,

an taghruba alshshamsu min yawmī hādhā

or this day comes to its end,

aw yanqāḍiya hādhā alyawmu

or this night dawns,

aw yaṭlu`a alfajru min laylatī hādhīhī

or this month elapses,

aw yakhruja hādhā alshshahru

but there is still an offense of a sin due to which You shall punish me,

wa laka qibalī tabi`atun aw dhanbun

or a wrongdoing for which You may want to interrogate me,

aw khaṭī`atun turīdu an tuqāyisani bihā

or punish me,

aw tu`ākhidhanī bihā

or put me in a disgraceful situation in this world or the next world,

aw tūqifanī bihā mawqifa khizyin fiddunyā wal-ākhirati

إِلَى يَوْمِي هَذَا،

بَلِ اجْعَلْهُ عَلَيَّ أَتَبَهُ نِعْمَةً وَأَعْبَهُ

عَافِيَةً،

وَأَوْسَعَهُ رِزْقًا،

وَأَجْزَلَهُ وَأَهْنَأَهُ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ وَبِوَجْهِكَ

الكَرِيمِ،

وَمُلْكِكَ الْعَظِيمِ،

أَنْ تَغْرُبَ الشَّمْسُ مِنْ يَوْمِي هَذَا،

أَوْ يَنْقُضِيَ هَذَا الْيَوْمُ،

أَوْ يَطْلُعَ الْفَجْرُ مِنْ لَيْلَتِي هَذِهِ،

أَوْ يَخْرُجَ هَذَا الشَّهْرُ،

وَلَكَ قِبَلِي تَبِعَةٌ أَوْ ذَنْبٌ،

أَوْ خَطِيئَةٌ تُرِيدُ أَنْ تُقَايَسَنِي بِهَا،

أَوْ تُؤَاخِذَنِي بِهَا،

أَوْ تُوقِفَنِي بِهَا مَوْقِفَ خِزْيٍ فِي

الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،

or chastise me on the day when I will meet You.

أَوْ تَعَذِّبَنِي يَوْمَ أَلْتَقَاكَ،

O the most Merciful of all those who show mercy.

yā arḥama alrrāḥimīna

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

O Allah: I beseech You about a grief that none can relieve save You,

allāhumma innī ad`ūka lihammin lā yufarrijuhu ghayruka

اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ لَهُمْ لَا يُفَرِّجُهُ
غَيْرُكَ،

And for mercy that cannot be attained except through You,

wa liraḥmatin lā tunālu illā bika

وَلِرَحْمَةٍ لَا تَنَالُ إِلَّا بِكَ،

And about hardship from which none can rescue except You

wa likarbin lā yakshifuhu illā anta

وَلِكَرْبٍ لَا يَكْشِفُهُ إِلَّا أَنْتَ،

And for desire that cannot be obtained except by You

wa liraghbatin lā tublaghu illā bika

وَلِرَغْبَةٍ لَا تُبَدَّغُ إِلَّا بِكَ،

And for a need that cannot be settled without Your intervention

wa liḥājatin lā tuqḍā dūnaka

وَلِحَاجَةٍ لَا تُقْضَىٰ دُونَكَ.

O Allah: As You have decided to allow me to pray You,

allāhumma fakamā kāna min sha'nika mā aradtanī bihi min mas'alatika

اللَّهُمَّ فَكَمَا كَانَ مِنْ شَأْنِكَ مَا
أَرَدْتَنِي بِهِ مِنْ مَسْأَلَتِكَ،

And as You have had mercy upon me through allowing me to refer to You,

wa raḥimtany bihi min dhikrika

وَرَحِمْتَنِي بِهِ مِنْ ذِكْرِكَ

So, please decide that my prayers are responded by You,

falyakun min shanika alijābatu lī fimā da`awtuka

فَلْيَكُنْ مِنْ شَأْنِكَ الْإِجَابَةُ لِي فِيهَا
دَعْوَتُكَ،

And grant me redemption from that against which I have resorted to You.

wal-nnajatu mimmā fazi`tu ilayka fihi

وَالنَّجَاةُ مِمَّا فَزَعْتُ إِلَيْكَ فِيهِ،

O He Who made the iron pliant for (Prophet) David, peace be upon him;

ayā mulayyina alḥadīdi lidāwūda `alayhi alssalāmu

أَيَا مُلَيِّنَ الْحَدِيدِ لِدَاوُدَ عَلَيْهِ

السَّلَامُ،

O He Who took off the harm and calamity that afflict (Prophet) Job;

yā kāshifa alḍḍurri wal-kurabi al`izāmi `an ayyūba

يَا كَاشِفَ الضَّرِّ وَالْكَرْبِ الْعِظَامِ

عَنْ أَيُّوبَ،

O He Who relieved the sorrow of (Prophet) Jacob;	wa mufarrija hamm ya` qūba	وَمُفَرِّجَ هَمِّ يَعْقُوبَ،
O He Who removed the grief of (Prophet) Joseph:	wa munaffisa ghammi yūsufa	وَمُنْفِيسَ غَمِّ يُوسُفَ،
(Please do) send blessings upon Muḥammad and the Household of Muḥammad, And (please) do to me that which befits You,	ṣalli `alā muḥammadin wa āli muḥammadin waf` al by mā anta ahluhu	صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَأَفْعَلْ لِي مَا أَنْتَ أَهْلُهُ،
You are surely worthy of being feared and worthy of forgiving.	fa innaka ahlu alттаqwā wa ahlu almaghfirati	فَإِنَّكَ أَهْلُ التَّقْوَى وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ.
O Allah: I trust in You in hard times and confide in you hopefully in tribulations, and in You lie my faith and hope in every misfortune that inflicts me.	allāhumma anta thiqaṭī fi kulli karbin wa rajā`ī fi kulli shiddatin wa anta lī fi kulli amrin nazala bi thiqatun wa `iddatun	اللَّهُمَّ أَنْتَ ثِقَتِي فِي كُلِّ كَرْبٍ، وَرَجَائِي فِي كُلِّ شِدَّةٍ وَأَنْتَ لِي فِي كُلِّ أَمْرٍ تَزَلُّ فِي ثِقَةٍ وَعِدَّةٍ.
Many were the griefs that crinkled my heart, were hardly curable, caused my friends to disappoint me, and made my enemies rejoice (over my helplessness); but when I relegated them –i.e. the griefs- to You and complained about them to You, because I heartily intended You, no one else, You relieved and alleviated them and saved me from their consequences. You are certainly the source of all graces,	kam min karbin yaḍ`ufu fihi alfu`ādu wa taqillu fihi alḥīlatu wa yakhdhulu fihi alṣṣadiqu wa yashmutu fihi al`aduwwu anzaltahī bika wa shakawtahī ilayka raghbatan minnī fihi `amman siwāka fa farrajtahū wa kashaftahū wa kafaytahū fa anta waliyyu kulli ni`atin	كَمْ مِنْ كَرْبٍ يَضْعُفُ فِيهِ الْفُؤَادُ، وَتَقِلُّ فِيهِ الْحِيلَةُ، وَيَخْذُلُ فِيهِ الصَّدِيقُ، وَيَشْبُتُ فِيهِ الْعَدُوُّ، أَنْزَلْتَهُ بِكَ وَشَكْوَتَهُ إِلَيْكَ رَغْبَةً مِنِّي فِيهِ إِلَيْكَ عَبْنُ سِوَاكَ، فَفَرَّجْتَهُ وَكَشَفْتَهُ وَكَفَيْتَهُ، فَأَنْتَ وَلِيُّ كُلِّ نِعْمَةٍ،

the cause of all favors,

wa ṣāḥibū kullī ḥasanatin

وَصَاحِبُ كُلِّ حَسَنَةٍ،

and the only intention of aspirations.

wa muntahā kullī raghbatin

وَمُنْتَهَى كُلِّ رَغْبَةٍ،

I seek the protection of all of the Perfect Words of Allah

a`ūdhu bikalimāti allhi alittāmmāti

أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ

against the evil of whatever thing He has created.

min sharri mā khalaqa min shay'īn

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ مِنْ شَيْءٍ.

O Allah: (please) convey upon me with good health on this day up to the evening.

allāhumma `āfinī fī yawmī hādhā ḥattā umsi

اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي يَوْمِي هَذَا حَتَّى
أُمْسِي،

O Allah: I beseech You to grant me the blessing of this day

allāhumma innī as'aluka barakata yawmī hādhā

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بَرَكَاتَةَ يَوْمِي هَذَا،

as well as whatever has been descended on this day, including well-being, forgiveness, mercy, pleasure,

wa mā nazala fīhi min `āfiyatin wa maghfiratin wa raḥmatin wa riḍwānin

وَمَا نَزَلَ فِيهِ مِنْ عَافِيَةٍ وَمَغْفِرَةٍ
وَرِضْوَانٍ،

and sustenance that is expansive and legally gotten that You may extend it for me, for my parents, for my sons, for my wife, for my dependants, for my friends,

wa rizqin wāsi`in ḥalālin tabsuṭuhū `alayya wa `alā wālidayya wa wildī wa ahlī wa `iyālī wa ahli ḥuzānati

وَرِزْقٍ وَاسِعٍ حَلَالٍ تَبَسُّطُهُ عَلَيَّ
وَعَلَى وَالِدَيْيَ وَوَلَدِي وَأَهْلِي

for all those whom I love, for all those who love me,

wa man aḥbabtu wa aḥabbani

وَعِيَالِي وَأَهْلِي حُزَانَتِي،
وَمَنْ أَحَبَبْتُ وَأَحَبَّنِي،

for my descendants and for my ascendants.

wa waladtu wa waladani

وَوَلَدْتُ وَوَلَدَنِي،

O Allah: I seek Your protection against doubt and monotheism

allāhumma innī a`ūdhu bika min alshshakki walshshirki

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّكِّ
وَالشِّرْكِ،

and envy and oppression

walḥasadi walbaghyi

وَالْحَسَدِ وَالْبَغْيِ،

and fanaticism and rage.

walḥimiyati walghaḍabi

وَالْحِيَمِيَّةِ وَالغَضَبِ.

O Allah; the Lord of the Seven Skies

allāhumma rabba alssamāwāti
alssab`i

اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ،

and the Lord of the seven layers of
the earth

wa rabba al-araḍīna alssab`i

وَرَبَّ الْأَرْضِينَ السَّبْعِ،

and whatever thing exists in and
between them; and the Lord of the
Great Throne:

wa mā fihinna wa mā baynahunna
wa rabba al-`arshi al-`azīmi

وَمَا فِيهِنَّ وَمَا بَيْنَهُنَّ وَرَبَّ
الْعَرْشِ الْعَظِيمِ،

(Please do) bless Muḥammad and his
Household,

ṣalli `alā muḥammadin wa ālihī

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ،

and relieve me from my aggrieving
matters by the means that You will

wakfinī almuḥimma min amrī bimā
shi'ta

وَكَفِّنِي الْبُهِمَّ مِنْ أَمْرِي بِمَا
شِئْتُ،

and the method that You will.

wa kayfa shi'ta

وَكَيْفَ شِئْتُ.

You may then recite the Sūrah of al-Fātiḥah and the Āyat al-Kursiy (2:255) and then say the following:

O Allah: You have said to Your
Prophet—Peace of Allah be upon him
and his Household: “And soon shall
your Lord give you so that you shall
be well pleased.”

allāumma innaka qulta linabiyyika
ṣallā allāhu `layhi wa ālihī: wa
lasawfa yu`ṭika rabbuka fatardā

اللَّهُمَّ إِنَّكَ قُلْتَ لِنَبِيِّكَ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَآلِهِ: (وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ

رَبُّكَ فَتَرْضَى)،

O Allah: Verily, Your Prophet,
Messenger, Most Beloved, and Elite
from among Your creatures

allāhumma inna nabiyyaka wa
rasūlaka wa ḥabībaka wa
khiyaratata min khalqika

اللَّهُمَّ إِنَّ نَبِيَّكَ وَرَسُولَكَ

وَحَبِيبَكَ وَخَيْرَتَكَ مِنْ خَلْقِكَ،

is not pleased if You torment one of
his nation

lā yardā bi-an tu`adhdhiba aḥadan
min ummatihī

لَا يَرْضَى بِأَنْ تُعَذِّبَ أَحَدًا مِنْ

أُمَّتِهِ،

who worships You through acting
loyally to the Prophet and to the
Imams from his Household

dānaka bimuwālātihī wa muwālāti
al-a'immati min ahli baytihi

دَانَكَ بِمُؤَالَاتِهِ وَمُؤَالَاةِ الْأَيْمَةِ مِنْ

		أَهْلِ بَيْتِهِ،
even if that one is guilty and sinful,	wa in kāna mudhniban khāṭi'an	وَإِنْ كَانَ مُذْنِبًا خَاطِئًا،
(and to torture him) in Hellfire.	fī nāri jahannama	فِي نَارِ جَهَنَّمَ،
So, (please) rescue me from Hell and its torture,	fa ajirni yā rabbī min jahannama wa `adhābihā	فَأَجِرْنِي يَا رَبِّ مِنْ جَهَنَّمَ وَعَذَابِهَا،
and pardon me for the sake of Muḥammad and the Household of Muḥammad;	wa habnī limuḥammadin wa āli muḥammadin	وَهَبْنِي لِمُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ،
O the most Merciful of all those who show mercy.	yā arḥama alrrāḥimīna	يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.
O He Who shall gather the inhabitants of Paradise on terms of cordiality and affability;	yā jāmi`an bayna ahli aljannati `alā ta'allufin mina alqulūbi wa shiddati almaḥabbati	يَا جَامِعًا بَيْنَ أَهْلِ الْجَنَّةِ عَلَى تَأَلُّفٍ مِنَ الْقُلُوبِ وَشِدَّةِ الْمَحَبَّةِ،
and He Who shall remove rancor that may be in their breasts,	wa nāzi`a alghilli min ṣudūrihim	وَنَازِعَ الْغِلِّ مِنْ صُدُورِهِمْ،
and He shall thus make them brothers; face to face on couches.	wa jā`ilahum ikhwānan `lā sururin mutaqaḥbilīna	وَجَاعِلَهُمْ إِخْوَانًا عَلَى سُرُرٍ مُتَقَابِلِينَ،
O He Who Shall gather between those who are obedient to Him	yā jāmi`an bayna ahli ṭā`atihī	يَا جَامِعًا بَيْنَ أَهْلِ طَاعَتِهِ،
and him for whom it was created.	wa bayna man khalaqahā lahū	وَبَيْنَ مَنْ خَلَقَهَا لَهُ،
O He Who relieves the sad of every aggrieved one;	wa yā mufarrija ḥuzni kulli maḥzūnin	وَيَا مُفَرِّجَ حُزْنِ كُلِّ مَحْزُونٍ،
O He Who is the resource of every stranger;	wa yā manhala kulli gharībin	وَيَا مَنْهَلَ كُلِّ غَرِيبٍ.

O He Who covers me with His mercy when I desire for something as well as in all my circumstances by means of well safeguarding and protection.

yā rāḥimī fi raghbatī wa fi kulli aḥwālī

يَا رَاحِي فِي رَغْبَتِي وَفِي كُلِّ أَحْوَالِي
بِحُسْنِ الْحِفْظِ وَالْكَلاَعَةِ لِي،

O He Who relieves all my depression and fears;

yā mufarrija mā bī mina alḍḍiqi walkhawfi

يَا مُفَرِّجَ مَا بِي مِنَ الضِّيقِ
وَالْخَوْفِ،

(please do) bless Muḥammad and the Household of Muḥammad

ṣalli `alā muḥammadin wa āli muḥammadin

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ،

and join me with my beloved ones: my leaders, my masters, my guides, and my lords.

wajma ` baynī wa bayna aḥibbatī wa qādatī wa sādātī wa hudātī wa mawāliyya

وَاجْمَعْ بَيْنِي وَبَيْنَ أَحِبَّتِي وَقَادَتِي
وَسَادَتِي وَهُدَاتِي وَمَوَالِيَّ.

O He Who joins the dear ones with each other;

yā mu'allifan bayna al-aḥibbati

يَا مُؤَلِّفًا بَيْنَ الْأَحِبَّةِ

(please do) bless Muḥammad and the Household of Muḥammad

ṣalli `alā muḥammadin wa āli muḥammadin

صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ،

and never distress me by preventing me from seeing Muḥammad and the Household of Muḥammad

wa lā tafja ` nī binqitā ` i ru'yati muḥammadin wa āli muḥammadin `anni

وَلَا تَفْجَعْنِي بِانْقِطَاعِ رُؤْيَايَ
مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ عَنِّي،

or ceasing them from seeing me.

wa lā binqitā ` i ru'yatī ` anhum

وَلَا بِانْقِطَاعِ رُؤْيَايَ عَنْهُمْ،

I thus beseech You, O my God, in the name of all that by which You are prayed;

fabikulli masā'ilika yā rabbi ad ` ūka ilāhī

فَبِكُلِّ مَسْأَلِكٍ يَا رَبِّ أَدْعُوكَ
إِلَهِي،

So, please respond to my beseeching You,

fastajib du ` ā' iyyāka

فَاسْتَجِبْ دُعَائِي يَا رَبِّ،

O the most Merciful of all those who show mercy.

yā arḥama alrrāḥimīna

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ،

O Allah: I beseech You in the name of that I have no claim against You but You have all claims against me, that You may forgive me.

allāhumma innī as'aluka binqitā ` i ḥujjatī wa wujūbi ḥujjatika an taghfira lī

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِانْقِطَاعِ حُجَّتِي

O Allah: I seek Your protection
against the disgrace of the Day of
Resurrecting,

allāhumma innī a`ūdhu bika min
khizyi yawmi almaḥshari

and against the evil of the coming
days of my life,

wa min sharri mā baqiya mina
alddahri

and against the evil of the enemies,

wa min sharri al-a`dā'i

and against the approaching of
termination

wa ṣafīri al-fanā'i

and against cureless maladies,

wa `iḍāli alddā'i

and against disappointment,

wa khaybati alrrajā'i

and against fading away of boons,

wa zawāli alnni`mati

and against unexpected
chastisements.

wa fuj'ati alnniqmati

O Allah: (please) decide for me a
heart that fears You as if it can see
You directly up to the day on which it
shall meet You.

allāhumma ij`al lī qalban yakshāka
ka'annahū yarāka ilā yawmi yalqāka

وَوُجُوبِ حُجَّتِكَ أَنْ تَغْفِرَ لِي.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ خِزْيِ يَوْمِ

الْبَحْثِ،

وَمِنْ شَرِّ مَا بَقِيَ مِنَ الدَّهْرِ،

وَمِنْ شَرِّ الأَعْدَاءِ،

وَصَفِيرِ الفَنَاءِ،

وَعِضَالِ الدَّاءِ،

وَخَيْبَةِ الرَّجَاءِ،

وَزَوَالِ النِّعَةِ،

وَفُجْأَةِ النُّقْبَةِ،

اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي قَلْبًا يَخْشَاكَ كَأَنَّهُ

يُرَاكَ إِلَى يَوْمِ يَلْقَاكَ.

ⁱⁱⁱ This supplication is quoted from Shaykh al-Ṭūsiy's Miṣbāḥ al-Mutahhajid, page 726.